

## LANDRATS-SESSION VOM 15. Dezember 2010

---

### Sitzung des Landrats vom Mittwoch, 15. Dezember 2010, 8.00 Uhr, im Rathaus zu Altdorf

Vorsitz: Landratspräsident Thomas Arnold, Flüelen

Protokoll: Kanzleidirektor Dr. Peter Huber, Altdorf  
Landschreiber Adrian Zurfluh, Altdorf

Entschuldigungen: Keine

### Beratungsgegenstände

Siehe Beilage

1 Einberufung des Landrats vom 18. November 2010

### Geschäfte

#### 1. Neue parlamentarische Vorstösse

Allfällige Einreichung und Begründung neuer parlamentarischer Vorstösse

#### 2. Detailberatung und Beschlussfassung

##### 2.1 Globalkredit 2011 für das Kantonsspital Uri

Gesundheits-, Sozial- und Umweltkommission und Regierungsrat Stefan Fryberg, Vorsteher der Gesundheits-, Sozial- und Umweltdirektion, Altdorf

##### 2.2 Voranschlag 2011 des Kantons

Finanzkommission und Regierungsrat Josef Dittli, Vorsteher der Finanzdirektion, Attishausen

##### 2.3 Investitionsbeiträge an Infrastrukturvorhaben der Matterhorn Gotthard Bahn gemäss Artikel 56 Eisenbahngesetz

Volkswirtschaftskommission und Regierungsrat Isidor Baumann, Vorsteher der Volkswirtschaftsdirektion, Wassen

#### 2.4 Kreditbeschluss zur Erneuerung der Betriebsbaute Stützpunkt Oberland

Baukommission und Regierungsrat Markus Züst, Vorsteher der Baudirektion, Altdorf

### 3. Wahlgeschäfte

#### 3.1 Wahl der Kanzleidirektorin oder des Kanzleidirektors

#### 3.2 Wahl der Oberstaatsanwältin oder des Oberstaatsanwalts und der stellvertretenden Oberstaatsanwältin oder des stellvertretenden Oberstaatsanwalts

### 4. Schriftliche jährliche Berichterstattung der Kommissionen; mit Diskussion

#### 4.1 Finanzkommission

#### 4.2 Interparlamentarische Geschäftsprüfungskommission des Konkordats über die Hochschule Luzern

#### 4.3 Interkantonale Geschäftsprüfungskommission über die pädagogische Hochschule Zentralschweiz

#### 4.4 Interkantonale Geschäftsprüfungskommission des Konkordats Laboratorium der Urkantone

### 5. Parlamentarische Vorstösse

#### 5.1 Parlamentarische Empfehlung Anton Achermann, Seelisberg, zur Anpassung des Stipendien-Reglements; eventuelle Beratung und Beschlussfassung über die Überweisung

#### 5.2 Interpellation Patrizia Danioth Halter, Altdorf, zur bildungspolitischen Zusammenarbeit in der Zentralschweiz; eventuelle Beratung

#### 5.3 Interpellation Petra Simmen, Altdorf, zu den Auswirkungen des Volksentscheids betreffend HarmoS auf den Lehrplan 21; eventuelle Beratung

#### 5.4 Interpellation Anton Achermann, Seelisberg, zum geplanten Leistungsabbau durch den Bund beim regionalen Personenverkehr; eventuelle Beratung

## 6. Fragestunde

---

## 7. Begehren um Entlassung als Mitglied des Landrats

### 7.1 Entlassungsbegehren Pia Tresch, Erstfeld

(Vorbehalten bleibt der Beschluss des Gemeinderats Erstfeld zur Amtsentlassung.)

## Eröffnung der Sitzung

Landratspräsident Thomas Arnold, Flüelen, begrüsst und dankt aus Anlass der letzten Session des Jahres den Medienschaffenden für die Berichterstattung aus dem Rat. Er erklärt, dass er die Sitzung um 17.30 Uhr schliessen oder abbrechen werde. Im Weiteren verweist er auf verschiedene Anlässe, die er seit der letzten Session besucht hat. Das Spektrum reicht von einem Anlass in Tenero über die DVD-Première der Korporation Ursern, die Feier für Ständeratspräsident Dr. Hansheiri Inderkum in Altdorf bis zu einem Eishockeyspiel des HC Ambri-Piotta. Damit eröffnet er die Sitzung.

## Geschäftsliste

Toni Achermann, Seelisberg, beantragt Ziffer 5.4 abzutraktandieren. Der Antrag wird angenommen.

Dr. Franz-Xaver Brücker, Altdorf, beantragt Ziffer 4.1 abzutraktandieren. Der Antrag wird angenommen.

Markus Holzgang, Altdorf, beantragt Ziffer 7.1 abzutraktandieren. Der Antrag wird angenommen.

Die Geschäftsliste wird mit diesen Änderungen genehmigt.

## Geschäfte

### 1. Neue parlamentarische Vorstösse

#### 1.1 Nr. 144 L-362 Motion Toni Epp, Silenen, zur Anpassung der Organisation des Obergerichts

Siehe Beilage

2 Text der Motion mit Begründung

1.2 Nr. 145 L-330 Interpellation Hedy Kempf, Schattdorf, zum Dienstleistungsangebot subventionierter Betriebe

Siehe Beilage

3 Text der Interpellation mit Begründung

1.3 Nr. 146 L-720 Interpellation Alois Arnold 1981, Bürglen, zum regionalen Gesamtverkehrskonzept

Siehe Beilage

4 Text der Interpellation mit Begründung

1.4 Nr. 147 L-362 Interpellation Thomas Kempf, Seedorf, "Rundweg als Ergänzung zum Vier-Quellen-Weg im Gotthardmassiv"

Siehe Beilage

5 Text der Interpellation mit Begründung

1.5 Nr. 148 L-630 Parlamentarische Empfehlung Dr. Toni Moser, Bürglen, zur Optimierung der Notfallversorgung in Uri

Siehe Beilage

6 Text der Parlamentarischen Empfehlung mit Begründung

1.6 Nr. 149 L-362 Parlamentarische Empfehlung Dr. Franz-Xaver Brücker, Altdorf, zur Aufhebung einer regierungsrätlichen Weisung

Siehe Beilage

7 Text der Parlamentarischen Empfehlung mit Begründung

1.7 Nr. 150 L-362 Dringliche Interpellation Armin Braunwalder, Erstfeld, zur Einhaltung der Fristen gemäss Artikel 5 der Geschäftsordnung

Siehe Beilage

8 Text der Dringlichen Interpellation mit Begründung

Der Rat erklärt die Interpellation als dringlich.

1.8 Nr. 151 L-720 Interpellation Alf Arnold, Altdorf, zur Optimierung des Sanierungskonzepts des Bundes für den Gotthard-Strassentunnel

Siehe Beilage

9 Text der Interpellation mit Begründung

Die Erstunterzeichnerin bzw. der Erstunterzeichner begründet den jeweiligen Vorstoss. Die Vorstösse gehen zur Beantwortung an den Regierungsrat.

2. Detailberatung und Beschlussfassung

2.1 Nr. 152 L-630 Globalkredit 2011 für das Kantonsspital Uri

Siehe Beilagen

10 Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 19. Oktober 2010

11 Antrag der landrätlichen Gesundheits-, Sozial- und Umweltkommission vom 22. November 2010

2.11 Eintreten

Anita Schuler, Seedorf, Präsidentin der Gesundheits-, Sozial- und Umweltkommission, beantragt, auf die Vorlage einzutreten. Den gleichen Antrag stellen Roger Schillig, Gurnellen, Heidi Furrer, Bürglen, Damian Stampfli, Schattdorf und Dr. Toni Moser, Bürglen.

Eintreten wird beschlossen.

2.12 Detailberatung

Es werden keine Anträge gestellt und keine Beschlüsse gefasst.

2.13 Beschluss

Der Landrat beschliesst:

1. Dem Kantonsspital Uri wird zur Erfüllung des Detaillleistungsauftrags 2011 ein Globalkredit von Fr. 20'220'000.-- gewährt.

2. Die Kredite im Rahmen der Investitionspauschale für Investitionen über Fr. 100'000.-- sind sowohl qualitativ als auch quantitativ verbindlich.

## 2.2 Nr. 153 L-270 Voranschlag 2011 des Kantons

Siehe Beilagen

- 12 Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 19. Oktober 2010
- 13 Antrag der landrätlichen Finanzkommission vom 23. November 2010

### 2.21 Eintreten

Othmar Zraggen, Attinghausen, Präsident der Finanzkommission, beantragt, auf die Vorlage einzutreten. Den gleichen Antrag stellen Urban Camenzind, Bürglen, Dimitri Moretti, Erstfeld, Alois Arnold, Unterschächen und Markus Holzgang, Altdorf.

Eintreten wird beschlossen.

### 2.22 Detailberatung

Der Regierungsrat erklärt sich mit dem Antrag der landrätlichen Finanzkommission einverstanden. Diese Anträge gelten damit als Anträge des Regierungsrats.

Annalise Russi, Altdorf, beantragt, den Stundensatz für die Entschädigung der externen Expertinnen und Experten an den Lehrabschlussprüfungen auf Fr. 50.-- pro Stunde und somit den Betrag im Budget (Konto 2220.318.03) um Fr. 33'000.-- auf Fr. 648'000.-- zu erhöhen.

Der Antrag wird mit 30:28 Stimmen bei 3 Enthaltungen abgelehnt.

Paul Jans, Erstfeld, beantragt, die Position 2422.311.02 "Materialanschaffung für Schadenwehr und ACSD" von Fr. 170'000.-- auf Fr. 70'000.-- zu senken.

Der Antrag wird mit 33:23 Stimmen bei 5 Enthaltungen abgelehnt.

Gusti Planzer, Bürglen, beantragt, den Stellenplan unter der Beschlussziffer 3 lediglich um 250 Prozent statt wie beantragt um 270 Prozent zu erhöhen. Die Pensenaufstockung um 20 Prozent zweier akademischer Sachbearbeiterinnen mit fachspezifischen Kenntnissen bei der GSUD sei nicht zu beschliessen.

Der Antrag wird mit 37:20 Stimmen bei 6 Enthaltungen abgelehnt.

## 2.23 Beschluss

1. Die im Anhang 1 des regierungsrätlichen Berichts und Antrags an den Landrat aufgeführten Verpflichtungskredite und ein Zusatzkredit werden genehmigt.
2. Der Kantonssteuerfuss wird für das Jahr 2011 auf 100 Prozent der einfachen Kantonssteuer festgesetzt.
3. Die Erhöhung des Stellenplans um die im Anhang 2 zum regierungsrätlichen Bericht und Antrag aufgeführten Stellen wird genehmigt.
4. Der Voranschlag für das Jahr 2011, der in der Verwaltungsrechnung mit einem Finanzierungsfehlbetrag von Fr. 16'328'393.-- abschliesst, wird beschlossen. Er ergibt sich aus dem Ausgabenüberschuss der Investitionsrechnung (Nettoinvestition) von Fr. 36'096'800.-- abzüglich dem Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung von Fr. 3'423'207.-- und den Abschreibungen von Fr. 16'345'200.--.

## 2.3 Nr. 154 L-720 Investitionsbeiträge an Infrastrukturvorhaben der Matterhorn Gotthard Bahn gemäss Artikel 56 Eisenbahngesetz

Siehe Beilagen

- 14 Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 16. November 2010
- 15 Antrag der landrätlichen Volkswirtschaftskommission vom 26. November 2010

## 2.31 Eintreten

Hansheiri Ziegler, Silenen, beantragt, auf das Geschäft einzutreten. Den gleichen Antrag stellen Hedy Kempf, Schattdorf, Alois Arnold 1965, Bürglen, Toni Bunschi, Flüelen und Pia Tresch, Erstfeld.

Eintreten wird beschlossen.

## 2.32 Detailberatung

Es werden keine Anträge gestellt und keine Beschlüsse gefasst.

## 2.33 Beschluss

1. An die Investitionen für Infrastrukturen und die Substanzerhaltung der MGB in den Jahren 2011 und 2012 leistet der Kanton Uri einen Kredit von total Fr. 1'761'941.-- .

Diese Summe entspricht einem Anteil von 3,1 Prozent an den nach Artikel 56 EBG zu leistenden Beiträgen.

2. Der Regierungsrat kann ausgewiesene teuerungsbedingte Mehrkosten zum gleichen Beitragssatz von 3,1 Prozent mitfinanzieren.
3. Die Mittel werden nach Massgabe der Programmfinanzierung mit entsprechenden Vereinbarungen eingesetzt, die der Regierungsrat namens des Kantons mit dem Bund und den Kantonen Wallis und Graubünden einerseits und der Matterhorn Gotthard Bahn abschliessen kann.

#### 2.4 Nr. 155 L-150 Kreditbeschluss zur Erneuerung der Betriebsbaute Stützpunkt Oberland

Siehe Beilagen

16 Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 9. November 2010

17 Antrag der landrätlichen Baukommission vom 22. November 2010

##### 2.41 Eintreten

Stefan Baumann, Altdorf, beantragt, auf das Geschäft einzutreten. Den gleichen Antrag stellen Stefan Trüb, Schattdorf, Vinzenz Arnold, Schattdorf und Armin Braunwalder, Erstfeld.

Eintreten wird beschlossen.

##### 2.42 Detailberatung

Keine Bemerkungen.

##### 2.43 Beschluss

Für die Sanierung der Halle Stützpunkt Oberland, Wassen, wird ein Verpflichtungskredit von Fr. 1'500'000.-- bewilligt. Davon sind Fr. 480'000.-- neue Ausgaben, während die restlichen Fr. 1'020'000.-- als mittelbar gebundene Ausgaben gelten.

#### 3. Wahlgeschäfte

##### 3.1 Nr. 156 L-362 Wahl der Kanzleidirektorin oder des Kanzleidirektors

Siehe Beilage



18 Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 30. November 2010

Markus Holzgang, Altdorf, beantragt offene Wahlen für die Wahlgeschäfte 3.1 und 3.2.

### 3.11 Beschluss

1. Als Kanzleidirektor des Kantons Uri wird Roman Balli, 1967, wohnhaft in Altdorf, gewählt.
2. Die Standeskanzlei wird beauftragt, dem Gewählten die Wahl anzuzeigen.

### 3.2 Nr. 157 L-362 Wahl der Oberstaatsanwältin oder des Oberstaatsanwalts und der stellvertretenden Oberstaatsanwältin oder des stellvertretenden Oberstaatsanwalts

Siehe Beilage

19 Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 23. November 2010

### 3.21 Beschluss

1. Als Oberstaatsanwalt des Kantons Uri wird ab 1. Januar 2011 gewählt: lic. iur. Bruno Ulmi, 1968, wohnhaft in Flüelen.
2. Als Oberstaatsanwalt-Stellvertreter wird ab 1. Januar 2011 gewählt: lic. iur. Thomas Imholz, 1971, wohnhaft in Altdorf.
3. Die Standeskanzlei wird beauftragt, den gewählten Personen ihre Wahl anzuzeigen.
4. Schriftliche jährliche Berichterstattung der Kommissionen; mit Diskussion
- 4.2 Nr. 158 L-151 Interparlamentarische Geschäftsprüfungskommission des Konkordats über die Hochschule Luzern

Siehe Beilage

20 Bericht der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission zur Hochschule Luzern (HSLU) an die Parlamente der Konkordatskantone 2009 vom April 2010

Toni Epp, Silenen, beantragt, den Bericht zur Kenntnis zu nehmen.

#### 4.21 Beschluss

Der Landrat nimmt den Bericht zur Kenntnis.

#### 4.3 Nr. 159 L-151 Interkantonale Geschäftsprüfungskommission über die pädagogische Hochschule Zentralschweiz

Siehe Beilage

- 21 Bericht der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission an die Parlamente der Konkordatskantone 2009 vom April 2010

Toni Epp, Silenen, beantragt, den Bericht zur Kenntnis zu nehmen.

#### 4.31 Beschluss

Der Landrat nimmt den Bericht zur Kenntnis.

#### 4.4 Nr. 160 L-540 Interkantonale Geschäftsprüfungskommission des Konkordats Laboratorium der Urkantone

Siehe Beilage

- 22 Bericht der Geschäftsprüfungskommission an die Parlamente der Konkordatskantone 2009 vom 25. Mai 2010

Erich Arnold, Bürglen, beantragt, den Bericht zur Kenntnis zu nehmen.

#### 4.41 Beschluss

Der Landrat nimmt den Bericht zur Kenntnis.

### 5. Parlamentarische Vorstösse

Stefan Baumann, Altdorf, gibt namens der FDP- und der SVP-Fraktionen eine persönliche Erklärung ab: Er gibt seinem Befremden Ausdruck, dass Alf Arnold, Altdorf, anlässlich der Einreichung seines heutigen Vorstosses die Redezeit dazu nutzte um künftige Debatten zu politischen Themen bereits vor deren Traktandierung im Rat zu führen. Er fordert das Büro des Landrats auf, dies in Zukunft zu unterbinden.

Armin Braunwalder, Erstfeld, zeigt Unverständnis für diese Erklärung.

Dr. Toni Moser, Bürglen, zeigt sich entsetzt, da im Saal Meinungsfreiheit herrscht.

Landratspräsident Thomas Arnold, Flüelen, wird diese Diskussion im Landratsbüro thematisieren.

5.1 Nr. 161 L-151 Parlamentarische Empfehlung Anton Achermann, Seelisberg, zur Anpassung des Stipendien-Reglements; eventuelle Beratung und Beschlussfassung über die Überweisung

Siehe Beilagen

23 Text der Parlamentarischen Empfehlung vom 30. Juni 2010

24 Antwort des Regierungsrats vom 9. November 2010

Der Landrat beschliesst, die Parlamentarische Empfehlung zu überweisen und gleichzeitig als materiell erledigt abzuschreiben.

5.2 Nr. 162 L-151 Interpellation Patrizia Danioth Halter, Altdorf, zur bildungspolitischen Zusammenarbeit in der Zentralschweiz; eventuelle Beratung

Siehe Beilagen

25 Text der Interpellation vom 31. März 2010

26 Antwort des Regierungsrats vom 19. Oktober 2010

Die Interpellantin erklärt sich teilweise befriedigt von der Antwort des Regierungsrats und beantragt Diskussion. Der Rat diskutiert.

5.3 Nr. 163 L-151 Interpellation Petra Simmen, Altdorf, zu den Auswirkungen des Volksentscheids betreffend HarmoS auf den Lehrplan 21; eventuelle Beratung

Siehe Beilagen

27 Text der Interpellation vom 28. August 2010

28 Antwort des Regierungsrats vom 9. November 2010

Die Interpellantin erklärt sich teilweise befriedigt von der Antwort des Regierungsrats und beantragt Diskussion. Der Rat diskutiert.

6. Fragestunde

Eine Frage stellte:

- Alf Arnold, Altdorf, zu einer allfälligen Fristverlängerung für die Anhörung Sachplan Verkehr, Teil Infrastruktur Schiene. Volkswirtschaftsdirektor Isidor Baumann, Wassen, beantwortet die Frage.
- Paul Bennet, Andermatt, zu Bauvorhaben an den Alpenpässen. Baudirektor Markus Züst, Altdorf, beantwortet die Frage.

### Schluss

Der Vorsitzende dankt dem Rat für das ergebnisreiche Landratsjahr. Ebenso dankt er dem Landweibelpaar für die geleisteten Dienste im zu Ende gehenden Jahr. Mit den besten Wünschen für Weihnachten und den Jahreswechsel schliesst er die Session.

Schluss der Sitzung: 17.30 Uhr

6460 Altdorf, 20. Dezember 2010

Der Präsident:

Der Protokollführer:

Der Protokollführer:

28 Beilagen erwähnt